



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

(فاكس مباشر رقم +41 22 730 57 85)

7 فبراير 2008

النشرة الإدارية
CACE/446

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركين في أعمال لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية

الموضوع: اجتماع لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية (إدارة الطيف)،
جنيف، 26-27 يونيو 2008

1 مقدمة

نتشرف بالإعلان في هذه النشرة الإدارية عن عقد اجتماع للجنة الدراسات 1 التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد، في جنيف يومي 26 و27 يونيو 2008، بعد اجتماعات فرق العمل 1A و1B و1C واجتماع فريق الاتصال التابع لمقرر اللجنة الدولية الخاصة بالتداخل الراديوي (CISPR) (انظر الرسالة المعممة [1/LCCE/81](#) المؤرخة 31 يناير 2008).

اللجنة	موعد الاجتماع	الموعد النهائي لتقديم المساهمات	الجلسة الافتتاحية
لجنة الدراسات 1	26-27 يونيو 2008	الخميس، 19 يونيو 2008 الساعة 16:00 بالتوقيت العالمي الموحد	الخميس، 26 يونيو 2008 الساعة 09:30

وسيعقد اجتماع لجنة الدراسات في مقر الاتحاد في جنيف. وستقدم الخدمات التي تتصل مباشرة بأنشطة الاجتماع، مثل تسجيل الوفود وتوزيع الوثائق وما إليها، بجوار قاعة الاجتماع. ويبدأ تسجيل الوفود يوم افتتاح الاجتماع من الساعة 08:30 في مبنى مونبريان فقط (يجب أن يكون دخول جميع المندوبين حصراً عن طريق هذا المدخل)، يوم الافتتاح.

2 برنامج الاجتماع

يرد مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 1 في الملحق 1. وسيجري تجهيز مساهمات المشاركين وفقاً للقرار ITU-R 1-5.

ويمكن الاطلاع على المسائل المكلفة بها لجنة الدراسات 1 على الموقع:

<http://www.itu.int/ITU-R/go/que-rsg1/en>

1.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات (الفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-5)

ليس معروضاً على لجنة الدراسات أي مشاريع توصيات لاعتمادها وفقاً للفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-5.

2.2 اعتماد مشاريع التوصيات من قبل لجنة الدراسات بالمراسلة (الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-5)

يتعلق الإجراء الوارد في الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-5 بمشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي لا ترد بصفة خاصة في جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات.

ووفقاً لهذا الإجراء، سوف تُعرض على لجنة الدراسات مشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي يتم إعدادها أثناء اجتماعات فرق العمل 1A و 1B و 1C التي تُعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرة. وبعد النظر في تلك المشاريع، قد تقرر لجنة الدراسات التماس اعتماد مشاريع التوصيات بالمراسلة. وفي مثل هذه الحالات، قد تقرر لجنة الدراسات أيضاً تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) لمشروع توصية ما، وهو الإجراء الموصوف في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-5 (انظر أيضاً الفقرة 3.2 أدناه).

ووفقاً للفقرة 25.2 من القرار ITU-R 1-5، يحتوي الملحق 2 بهذه النشرة على قائمة بالموضوعات التي ستتناولها اجتماعات فرق العمل قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرة، وهي الموضوعات التي قد تسفر عن مشاريع توصيات.

3.2 قرار بشأن إجراء الموافقة

تقرر لجنة الدراسات في الاجتماع الإجراء الذي تنوي اتباعه للتماس الموافقة على كل مشروع توصية وفقاً للفقرة 3.4.10 من القرار ITU-R 1-5. ويمكن التماس الموافقة عن طريق عرض مشروع التوصية على جمعية الاتصالات الراديوية التالية، أو عن طريق مشاوره الدول الأعضاء، كما قد تقرر لجنة الدراسات استخدام إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت الذي يرد وصفه في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-5.

3 متطلبات التأشيرة

نود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة لدخول سويسرا وقضاء أي وقت فيها. ويجب طلب التأشيرة والحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم وإلا فمن أقرب مكتب لها من بلد المغادرة. وإذا تعذر ذلك يمكن للاتحاد، بناء على طلب رسمي من الإدارة أو الشركة التي تمثلونها، التوسط لدى السلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة.

وينبغي تقديم طلب التأشيرة مرفقاً برسالة رسمية من الإدارة أو الشركة التي تمثلونها تبين اسمكم ووظيفتكم وتاريخ الميلاد ورقم جواز السفر وتاريخ الإصدار وتاريخ الانتهاء. ويجب إرفاق صورة لجواز السفر واستمارة التسجيل بعد استكمالها. ويرسل الكل عن طريق الفاكس إلى وحدة الوثائق والاجتماعات بقطاع الاتصالات الراديوية بالاتحاد:

ITU-R Document and Meetings Unit, Office V.434, Attention: Mrs. L. Kocher. ورقم الفاكس هو +41 22 730 6600. ويرجى ملاحظة أن الاتحاد يحتاج إلى أسبوع على الأقل لتجهيز جميع الأوراق المطلوبة لطلب التأشيرة.

4 المشاركة

ستقدّم خدمات الترجمة الشفوية الملائمة على أساس تسجيل المشاركين الذي يتلقاه الاتحاد قبل شهر من الاجتماع. ومن أجل اتخاذ الترتيبات الضرورية، يرجى إبلاغ الاتحاد قبل شهر على الأقل من تاريخ افتتاح الاجتماع. بمشاركة ممثلكم (ممثلكم) عن طريق استكمال الاستمارة المرفقة (الملحق 3) (يمكن تصويرها عند الحاجة). وبالنسبة لحجز الفنادق يرجى الدخول إلى الموقع: <http://www.itu.int/travel/>.

ونود استرعاء انتباهكم إلى أننا استلمنا رسالة من البعثة الدائمة لسويسرا لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف تشير إلى أنه من 7 إلى 29 يونيو 2008 ستشارك جمهورية وكانتون جنيف كموقع مضيف لبطولة كرة القدم الأوروبية (UEFA EURO 2008)، التي تشترك سويسرا والنمسا في تنظيمها.

وستجري ثلاث مباريات في استاد لابراى (La Praille) في جنيف أيام 7 و11 و15 يونيو 2008.

ويعني هذا بالطبع إنه طوال شهر يونيو 2008 ستستقبل جنيف تدفقاً من فرق كرة القدم ومشجعيها من جميع أنحاء أوروبا، فضلاً عن أعداد كبيرة من ممثلي وسائل الإعلام، وبالتالي سيكون تأجير غرف الفنادق بسعر أعلى من السعر العادي بينما سيكون الطلب على المطار والسكك الحديدية والبنى التحتية للطرق كبيراً للغاية. ولذلك، نحث بشدة من يأتون إلى جنيف في هذا الوقت أن يحجزوا أماكنهم في أبكر وقت ممكن.

وستتخذ السلطات المختصة الترتيبات الأمنية واللوجستية الملائمة التي تتناسب مع الطبيعة الاستثنائية لهذا الحدث.

فاليري تيموفيف
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

3 الملحقات:

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات I
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونواب رؤسائها
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونواب الرئيس
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد، ومدير مكتب تقييس الاتصالات، ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق 1

مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية

(جنيف، 26-27 يونيو 2008)

افتتاح الاجتماع	1
1.1 - مدير مكتب الاتصالات الراديوية	
2.1 - الرئيس	
2 إقرار جدول الأعمال	
3 تعيين المقرر	
4 محضر موجز لاجتماع يونيو 2007	
5 نتائج جمعية الاتصالات الراديوية 2007 (RA-07)	
6 نتيجة الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر 2011 (CPM11-1)	
7 تقرير عن اجتماع الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية 2008	
8 تعيين رؤساء الفرق العاملة	
9 تقارير تنفيذية من رؤساء فرق العمل	
1.9 - فرقة العمل 1A	
2.9 - فرقة العمل 1B	
3.9 - فرقة العمل 1C	
10 النظر في التوصيات الجديدة أو المراجعة التي لم يصدر بشأنها إعلان نوايا بالسعي إلى اعتماد التوصية (انظر القرار ITU-R 1-5، الفقرات 3.2.10 و 3.10 و 4.10)	
- القرار بشأن التماس الاعتماد	
- القرار بشأن عملية الموافقة الواجب اتباعها	
1.10 - فرقة العمل 1A	
2.10 - فرقة العمل 1B	
3.10 - فرقة العمل 1C	
11 النظر في التقارير الجديدة أو المراجعة	
12 النظر في المسائل الجديدة أو المراجعة	
13 إلغاء توصيات أو تقارير أو مسائل	
14 حالة التوصيات والتقارير والأدلة والمسائل والآراء والقرارات والمقررات	
15 تعيين فريق الصياغة وتنظيمه	

الاتصال مع لجان الدراسات الأخرى والمنظمات الدولية	16
- قطاع تنمية الاتصالات في الاتحاد	1.16
- اللجنة الدولية الخاصة بالتداخل الراديوي (CISPR)	2.16
النظر في المساهمات الأخرى	17
النظر في برنامج العمل المقبل والجدول الزمني للاجتماعات	18
ما يستجد من أعمال	19
اختتام الاجتماع	20

ر. هينز

رئيس لجنة الدراسات 1 للاتصالات الراديوية

الملحق 2

الموضوعات المعروضة على اجتماعات فرق العمل 1A و 1B و 1C
التي تعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات 1 مباشرة
والتي قد تسفر عن مشاريع توصيات

فرقة العمل 1A

- 1 أنظمتة الاتصالات بمعدلات عالية للبيانات عبر خطوط الكهرباء (وثيقة عمل تمهيداً لمشروع أولي لتوصية جديدة، انظر الملحق 5 [بالوثيقة 1A/163](#)).
- 2 البث غير المطلوب في مجال البث خارج النطاق (مشروع أولي لتعديل القسم 2 من الملحق 5 بالتوصية ITU-R SM.1541-2 - حدود البث خارج النطاق في الخدمات الفضائية (المحطات الأرضية والمحطات الفضائية)؛ انظر الملحق 3 [بالوثيقة 1A/163](#)).
- 3 فصل التردد والمسافة (وثيقة عمل من أجل إعداد مشروع أولي لإدخال تعديل على الملحق 2 بالتوصية ITU-R SM.337-5 - طريقة تحديد الفصل بالتردد وبالمسافة في الأنظمة الراديوية؛ انظر الملحق 4 [بالوثيقة 1A/163](#)).

فرقة العمل 1B

- 1 المَعْلَمَات التَقْنِيَّة والتشغيلية لأجهزة الاتصال الراديوي قصيرة المدى واحتياجاتها من الطيف (وثيقة عمل تمهيداً لمشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R SM.1538-2، الملحق 1 [بالوثيقة 1B/134](#)).

فرقة العمل 1C

- 1 وحدة متنقلة مؤتمنة لمراقبة الطيف الراديوي (مشروع أولي لمراجعة التوصية ITU-R SM.1723، انظر الملحق 4 [بالوثيقة 1C/175](#)).



REGISTRATION FORM

WP 1A 18-24/6	WP 1B 18-24/6	WP 1C 18-24/6	SG 1 26-27/6

Mr. Mrs. Ms. Miss:

.....
(family name)

.....
(first name)

Accompanied by family member(s):

.....
(family name)

.....
(first name)

1. REPRESENTATION

Name of Member State:

Head of Delegation

Deputy

Delegate

(to be completed by representatives of Member States only)

Name of Sector Member:

Recognized Operating Agencies

Regional Telecommunication Organizations

Scientific or Industrial Organizations

Intergovernmental Organizations operating Satellite Systems

UN, Specialized Agencies and the IAEA

Other Entities dealing with Telecommunication matters

Regional and other International Organizations

Associates

2. OFFICIAL ADDRESS

Name of the Company:

Street Address:

City/State/Code/Country:

Business tel.:

Fax:

E-mail:

In case of emergency:

3. DOCUMENTS

I wish to receive paper copies during the meeting:

Yes

No

Language required:

English

French

Spanish

Arabic

Chinese

Russian

(Upon request, contributions are available at the Document Distribution Desk)

Date:

Signature:

For BR Secretariat use only

Approved (if applicable)

Personal Section

Meeting Section

Pigeonhole

To be returned duly completed to the
 Radiocommunication Bureau

Place des Nations
 CH-1211 Geneva 20
 Switzerland

Telephone: +41 22 730 5802
 Telefax: +41 22 730 6600
 Email: linda.kocher@itu.int